

Jutre

Jutre kot Jejus kôt hkwỳjê piitã hwỳr kagà nẽ mẽn

Jutre na pre kagàja nhĩpêx. Xiakre pyrà nẽ kêp Jejus tõ na pre. Tã kagàja nhĩpêx nẽ krĩ piitã hkôt Jejus kôt hkwỳjê hwỳr kurê. Na pre mẽ hkwỳjaja kêp Jejus kwỳ hã amnhĩ jarênh tã axtem nẽ tanhmã amnhĩ tomnuj to ho pa. Jakamã nhũm Jutre kagàja kamã Jejus kwỳjê mã hprĩ hã tanhmã mẽ harênh to nẽ mẽ kot mẽ hkôt amnhĩ nhĩpêx nẽ mẽ kãm kapêr kãm hihtỳx nẽ. Nẽ mẽ kãm:

¹ Pa Jejus kôt ixtõ nẽ ixtõxjaja. Xà mẽ amex? E ot pa mẽ amã kagà nhĩpêx nẽ mẽ awỳr kurê. Tĩrtũm kot ixpyrà nẽ amnhĩ kaxyw mẽ axunhwỳr xwỳnhjê hwỳr. Mẽpanhĩpêêxà Maati Tĩrtũm kãm mẽ pahpiitã mẽ pajapê jakamã na hte Kra Jejus Kris mẽ wa mẽ pahtãnopxar mex rãhã ho pa.

Ixpê Jutre na pa hte Jejus Kris mã tanhmã amnhĩ nhĩpêx to ho ri ixpa. Nẽ ixpê Xiakre htõ na pa.

² Na pa hte mẽ ato Tĩrtũm wỳr ho ixpa nẽ kãm:

—Pa Tĩrtũm. Kwa mẽ kot Akra Jejus kôt amnhĩ xunhwỳr xwỳnhjê pumu nẽ amã mẽ hapê hã mẽ kamã axukapri rãhã ho apa. Kê mẽ kamã amnhĩ krit nẽ àmnhĩx hamakêtkati nẽ ri tanhmã amnhĩ nhĩpêx to ho pa. Nẽ mẽ kãm axpên kĩnh o ri axpên kôt pa. Anê.

*Mẽ kot Tĩrtũm kapêr o hêx xwỳnhjê jarênh
Wam Ximotre 1.18-20, 6.12*

³ E ixkràmnhwỳjaja. Nà inhmã mẽ akĩnh. Na pa pre jãã mẽ amã kagà hkwỳ nhĩpêx kaxyw. Mẽ pahte Jejus Kris kukwak ri amnhĩ nhĩpêx nyw ã tanhmã mẽ pajarênh to nê hã kagà kaxyw tã kormã harênh kêt nê. Kot paj axtem mẽmoj jarê. Na pre Tĩrtũm mẽ pamã kot amnhĩ nhĩpêx o amnhĩrĩt pa. Nê kapêr o amnhĩrĩt pa. Mẽ pahte mar nê hkôt amnhĩ nhĩpêx kaxyw. Jakamã kêr pu mẽ kapêr mar tỳx nê amnhĩ krã hi kamã haxàr tỳx nê hã papa. Nom koja mẽhõ kapêr kuhpa hã tanhmã mẽ amã kapêr o hêx to ka mẽ ama nê ãm ama.

⁴ Na xep ra kapêr o mẽ hêx xwỳnhjaja mẽ akôt pa nê mẽ apyrà nê Jejus kôt amnhĩ xunhwỳr ã amnhĩ jarê nom amnhĩ to hêx. Ka xep mẽ aprĩ hã mẽ hêx ã mẽ omunh kêt nê mẽ kêp Jejus kôt mẽ atõ hã mẽ hkamnhĩx nê atỳx amnhĩ nhõrkwỳ hwỳr mẽ awỳ. Nom mẽ kot Tĩrtũm kapêr o hêx pix kaxyw na htem mẽ akôt pa nê mẽ amã kapêr o:

—Tĩrtũm kãm mẽ pajapê htỳx kumrêx nê mẽ pakutã nojarêt ho pa jakamã kwa kêr pu mẽ mãmri nhãm mênijê ho amnhĩkati ho papa. Koja ja hã mẽ pahpumu nê tanhmã hã mẽ pahto hkêt nê. Kãm mẽ pajapê kênã kot kêt hã tanhmã mẽ pahto. No kêt Jejus Krisja mẽ ate kêp mẽ panhõ Pahihti hã harê nom kêp mẽ panhõ patrãw rỳ kêp mẽ panhõ Pahihti hkêt. Anê.

Ã Tĩrtũm kapêr kuhpa hã mẽ amã harênh anhỳr o pa. Tĩrtũm kapêr ã kagà htũm kot amnepêm mẽ hkukamã tanhmã mẽ harênh to nê mẽ harênh kot:

Ã mẽ kapêr anhỳr o paja mỳrapê koja mẽ mex kêt nê pa. Koja Tĩrtũm mẽ homnuj tỳx kumrêx.

Anhÿr o kot mẽ harẽnh. Tã pa mẽ amã ixprĩ hã mẽ harẽ nẽ hã kagà. Mẽ ate inhmar nẽ amnhĩ nê mẽ omunh mex kaxyw.

*Tĩrtũm kot tanhmã mẽ kot amnhĩ tomnuj
xwÿnhjê nhĩpêx to hã harẽnh*

Sikũn Pêtre 2.1-17; Sikũn Ximotre 3.1-9

⁵ Nẽ amnepê mã mẽ panhĩgêjtjaja kormã Ejit kamã mẽ pa ri nhũm Tĩrtũm Ejit nhõ xwÿnhjê rũm mẽ kator pa. Hãmri nhũm mẽ hkwÿjaja tanhmã hamaxpêr to nẽ axtem nẽ amnhĩ kaxyw hkõt hamaxpêr kêt nẽ. Nhũm tee ri amnhĩ tã mẽ omu nẽ ã mẽ kot amnhĩ nhĩpêx anhÿr xwÿnhjê nhĩmex pa. Ra mẽ ate mẽ harẽnh mar mex tã pa axte mẽ amã mẽ harẽ.

⁶ Nẽ Tĩrtũm kapêr o mẽ wrÿk xwÿnh kwÿjjaja. Na prem Tĩrtũm nhÿ hã kapêr o pa htã tanhmã hamaxpêr punuj to nẽ ra kãm ja ho anhÿr prãm nõkati nẽ Tĩrtũm kaga. Jakamã nhũm mẽ hã amÿnê nhũm mẽ unê nẽ kax o mẽ hkaxpre pa. Nẽ nhÿri pika kaxwÿnh kãm kamàt kô htyk kãm mẽ kurê nhũm mẽ arĩ kamã hkrĩ ho hkrĩ. Nom koja nhÿrmã Tĩrtũm kot tanhmã mẽ pahpiitã mẽ pajarẽnh to xà hã arĩgro kato nhũm mẽ rĩ kormã hapôx pa. Hãmri nẽ kot amnhĩ tomnuj mÿrapê ma mẽ kot amnhĩ xà htÿx kamã hamak tũm xàta wÿr ma hapêx.

⁷ Nẽ krĩ pê Sotõ nẽ Komo nhõ xwÿnhjaja na prem haxwÿja kãm Tĩrtũm kapêr kõt amnhĩ nhĩpêx prãm kêt nẽ. Nẽ krĩja wa hpuhã krĩ hkwÿ kamã ri mẽ pa xwÿnhjaja haxwÿja mẽ urak nẽ nẽ kãm kapêr mar prãm kêt nẽ. Na prem amnhĩ tomnuj tÿx rãhã ho pa. Nẽ axtem nẽ axpên pê ri mẽ hprõ ho amnhĩkati ho pa. Nẽ mẽmy hkwÿjaja ri axtem nẽ axpên to

amnhĩkati ho pa. Hãmri nhũm Tĩrtũm tee ri mẽ kot amnhĩ nhĩpêxja ã omu nẽ mẽ hipy kuwy hpôk kwỳ rẽ nhũm mẽ amnhĩ wỳr omu nẽ kãm ma xàj tee ri hprôt kaprỳ. Nẽ hprôt kaxyw ôrkwỳ rũm hapôj nẽ hxêt pa nẽ hapêx. Na hte ã Tĩrtũm mẽ kot amnhĩ tomnuj o mẽ pa xwỳnhjê nhĩpêx anẽ. Jakamã koja nhỹrmã kuwy hpôk rãhã xwỳnhhta wỳr mẽ piitã mẽ rẽn̄h pa nhũm mẽ kamã amnhĩ xà htỳx kamã hamak rãhã ho pa ho pa nẽ aa à hapêx kêt nẽ. Nẽ à htỳx rãhã papa ho pa. Tã mẽ pahte Sotõ mẽ Komo nhõ xwỳnhjê jarẽn̄h mar nẽ mẽ pahte amnhĩ tomnuj kaga kurê kumrêx kaxyw na pre Tĩrtũm ã mẽ pamã mẽ harẽn̄h o amnhĩrĩt anẽ.

Mẽ hpijaàm kêt xwỳnhjê jarẽn̄h
Sikũn Pêtre 2.10

⁸ Nẽ mẽ kot Tĩrtũm kapêr o pihkàr xwỳnhjaja na htem ã mẽ kot amnhĩ nhĩpêx anhỹr xwỳnhjê pyrà nẽ amnhĩ tomnuj tỳx pix o ri pa. Jakamã na htem tanhmã hpimtir punuj to hãmri nẽ hkrã hapôj nẽ hpimtir xà hkôt tanhmã amnhĩ tomnuj to. Jao hkwyjê kamã hpijaàm kêt o pa. Rỳ mẽnijê hõ rỳ mẽmyjê hõ nhũm mẽ axpẽn kãm hpijaàm kêt o pa. Rỳ Tĩrtũm kapêr o mẽ wrỳk xwỳnhjê ho kapêr punuj nẽ. Kapêr mã gêt o tanhmã mẽ ho kapêr punuj to. ã na htem hpimtir punuj xà hkôt amnhĩ tomnuj o pa anẽ.

⁹ Tĩrtũm kapêr o mẽ wrỳk xwỳnh krãhtũm Mikewja. Kêp mẽ hkrãhtũm tã aa mẽ kãm kapêr mã gêt kêt nẽ. Na pre Mojes ty nhũm Mikew ra ma hwỳr tẽn̄ wrỳ. Nẽ kuri Satanasti pumu hãmri nẽ Mojes nhĩ nê tanhmã kãm kapêr to. Nom kapêr mã

gêt o kãm kapër kêt nê. ãm kapër mã hprĩ ho kãm kapër nê kãm:

—Kwa ãm omu kê nõ. Kot kaj tanhmã ho nhũm Tĩrtũm apumu nê hã tanhmã hã ato. Anê.

¹⁰⁻¹¹ Nòm ixte mẽ amã mẽ hpimtir punuj jarênh xwỳnhjaja. Mẽ kot Tĩrtũm kapër o pihkàr xwỳnhjaja kot hprĩ hã Tĩrtũm kot amnhĩ nhĩpêx ã harênh mar kêt jakamã na htem htỳx ri ho kapër o haprỳ ho pa. Te ho mry xoprêja hamaxpêr kêt nê htỳx ri amnhĩ nhĩpêx o pa pyràk. Nòm koja nhỹrmã Tĩrtũm mẽ homnuj tỳx nê.

Te mẽ kot finat Kaĩ kot amnhĩ tở hpĩr xwỳnh kot amnhĩ nhĩpêxta pyràk. Nê te mẽ kot finat Paraãw kot amnhĩ nhĩpêx pyrà nê kàxpore rũnh prãm xàj Tĩrtũm kapêr kuhpa hã tanhmã amnhĩ nhĩpêx to ho pa. Nê te mẽ kot finat Kore kot amnhĩ nhĩpêx pyrà nê Tĩrtũm kot mẽ kaxyw mẽ õ pahi xãm xwỳnhhta kutã amnhĩ xunhwỳ. Mỳrapê koja mẽ jajê pyrà nê kuwy hpôk rãhã xwỳnhhta wỳr ma hapêx pa.

¹² Na ka htem apê Jejus kwỳ hã axpên wỳr akuprõ. Nê tởhã mẽ apê hkwy hã amã axpên kĩnh ã axàpkur kaxyw axpên wỳr akuprõ. Nhũm ixte mẽ amã mẽ harênh xwỳnhjaja mẽ akôt agjê nê mẽ akutã apku. Jakamã kwa mẽ o kora mẽ amnhĩ nê mẽ omunh mex nê. Mẽ hipêx o te mẽ ate mẽ axàpkur xà hã mẽ anhõ kamã kênre pumunh nê hanhir nê rênh pyrà nê amnhĩ nhĩhkô hã mẽ pumu nê amnhĩ nê hanor kurê kumrêx. Na htem hpijaãm kêt kãm amnhĩ pix kukamã hamaxpêr pê apkur rũnh o pa.

Te na wrỳk kaxyw htyk rax nê mỗr nhũm mẽ kot omunh nê wrỳk ã hkamnhĩx tã nhũm kôk kot nhãm

mēnh nhũm wrỳk kêeta pyràk o na htem amnhĩ nhĩpêx. Jao te mẽ kot ãm hãmri mẽ amã Tĩrtũm kapêr jarēnh mex pyràk tã mẽ amã ho hêx.

Nê te mẽ kêp mẽmo pĩ hpàr ra ô mã tãm tã ãm htỳx rã nê aa ô hkêt nhũm mẽ kot krãhyr nê mēnh nhũm grà parta pyràk.

¹³ Nê te mẽ kêp gô xujanâr kot amnhĩ nhĩpêx pyràk. Na hte gô xujanârja hakàx wỳr kapê nê mra nhũm hamrô kỳxpê amgrà kamã arĩk nhũm gô awjanã nê ma akupỹm hipôk wỳr mra. Ja pyràk na htem ma nhỹhỹm mra nê mẽ kãm mẽmoj jarê nê nhãm mra nê mẽ kãm mẽmoj jarê nê ma akupỹm mẽ kurũm mra. Nhũm mẽ mar xà hkôt amnhĩ tomnuj rãhã ho pa.

Nê te mẽ kot kaxkwa hã kanhêre nhỹhỹm htēm nhũm mẽ kot nhỹhỹm htēm xà hkôt omunh kêeta pyràk. Jakamã koja Tĩrtũm nhỹrmã kamàt kô kamã mẽ rēnh pa nhũm mẽ aa hapôx kêt nê.

Mẽ kot amnhĩ tomnuj xwỳnhjê hkukamã mẽ harēnh

Apokarip 20.11-15

¹⁴ Nê na pre finat Enokja amnepê mã ã mẽ kot amnhĩ tomnuj anhỹr xwỳnhjê hkukamã tanhmã mẽ harēnh to. Mẽ kot Tĩrtũm kapêr o pihkàr o ri mẽ pa xwỳnhjaja nhũm mẽ hkukamã mẽ harê. Enokja finat Atãw kanrēhã htãmnhwỳ na pre. Tã ã mẽ kot amnhĩ tomnuj anhỹr xwỳnhjê hkukamã mẽ harēnh o:

Koja nhỹrmã Pahihtija man pika hwỳr akupỹn wrỳ. Kapêr o mẽ wrỳk xwỳnh xohtô rax mẽ mẽ hpimràatã akupỹn wrỳ.

¹⁵ Hãmri nê mẽ pahpiitã kormã mẽ pahtĩr ri mẽ pahte tanhmã amnhĩ nhĩpêx to ho papa hã mẽ

pahpumunh xà hkôt tanhmã mẽ pajarēnh to. Hãmri nẽ mẽ kot Tĩrtũm kapēr o hêx o pa xwỳnhjê pumu nẽ tanhmã mẽ harēnh to nẽ mẽ harēnh o: “Jajaja na pre mẽ kãm Inhĩpêêxà Tĩrtũm prãm kêt nẽ ri kapēr kwỳm pix mã amnhĩ nhĩpêx o pa. Nẽ kapēr punuj o pa. Ầ na prem amnhĩ nhĩpêx anhỹr rãhã ho pa.” Anhỹr o mẽ harẽ nẽ amnhĩ nê kuwy hwỳr mẽ kurẽ nhũm mẽ amnhĩ xà htỳx kãm hamak o pa rãhã nẽ pa ho pa. Anẽ.

Ầ na pre finat Enokja mẽ hkukamã mẽ harēnh anẽ.

¹⁶ Ầm hãmri na mẽ harẽ. Tã na hte arĩ mẽ hkwỳjaja ầ amnhĩ nhĩpêx anẽ. Nẽ hamaxpēr mex kêt nẽ. Na htem nhãm tanhmã mẽ ho kapēr punuj to pix kukamã hamaxpēr. Nẽ amnhĩ krã hkôt htỳx ri tanhmã amnhĩ tomnuj to ho pa. Nẽ amnhĩ to jarkrar rãhã nẽ. Nẽ hêx rom mẽ kêp mẽmoj jamỳnh kaxyw tanhmã mẽ kãm hêx to.

¹⁷ E Kris kôt ixkràmnhwỳjaja. Koja mẽ ầ mẽ amã Tĩrtũm kapēr o hêx anhỹr o mẽ akôt pa ka mẽ ama nẽ ầm mẽ ama nẽ mẽ kapēr mar kêt nẽ. ầm mẽ panhõ Pahihti Jejus Kris nhỹ hã mẽ ajahkre o mẽ pa xwỳnhjaja kot tanhmã mẽ amã mẽ harēnh toja mã mãn kêt ajamaxpēr tỳx rãhã o ri apa.

¹⁸ Na prem mẽ amã mẽ harēnh o:

—Jesupyn wrỳk xwỳj ri koja mẽmojaja mẽ awỳr mran pøj. Nom mẽ kot Jejus kapēr kwỳm amnhĩ krã hkôt tanhmã amnhĩ nhĩpêx to xwỳnhjaja koja mẽ. Hãmri nẽ mẽ apê Jejus kwỳ hã mẽ apumu nẽ mẽ atã akunha nẽ mẽ atã hpēr o axkẽ nẽ Tĩrtũm ầ hpēr o axkẽ nẽ kapēr ầ kagà hã hpēr o axkẽ. Anẽ.

19 Æ mẽ kot amnhĩ nhĩpêx anhỹr xwỳnhjaja mẽ pahpê Jejus kwỳjaja mẽ pahte axpẽn kutã amnhĩ xunhwỳrja na mẽ kãm hprãm. Mẽ kamã Tĩrtũm Karõ gjêx kêt jakamã mẽ kãm amnhĩ krã hkôt pix mã tanhmã amnhĩ tomnuj to ho pa hprãm.

Mẽ pahte Kris akupỹn wrỳk jamãr pê tanhmã amnhĩ nhĩpêx to hã mẽ pamã karõ

Matêwre 24.45-51; Rukre 12.25-40; Karatas 6.1-2; Xiakre 5.19-20; Sikũn Pêtre 3.12-15

20 Kwa mẽ apê Jejus kôt ixtõ nê ixtõxjaja kêr ka mẽ ã mẽ kot amnhĩ nhĩpêx anhỹr o mẽ pa xwỳnhjê rom apkati mẽ amnhĩ kaxyw Jejus pix mã mãn ajamaxpêr rãhã ho ri apa. Te mẽ kot mẽ hakre hã ra àptàr nê amnhĩ krãm mẽ hakre xà jagjênh tỳxta pyræk.

Jao Tĩrtũm kapêr mar tỳx nê hkôt amnhĩ nhĩpêx mex o ri apa.

Nê Karõ nhỹ hã amnhĩ to hwỳr rãhã nê.

21 Nê Tĩrtũm kãm mẽ pajapê hã kãm ajamaxpêr rãhã ho ri apa.

Nê Pahihti Jejus Kris kãm mẽ pajapê hã kãm ajamaxpêr tỳx rãhã ho apa.

Koja nhỹrmã kãm mẽ pajapê hã akupỹn mẽ pahwỳr wrỳ nê tanhmã mẽ pahto mex to pu mẽ kuri pahtĩr tũm nê pahkĩnh nê papa ho papa. Tã kêr pu mẽ arĩ akupỹn mẽ pahwỳr wrỳk xà hã arĩgro jamãr rãhã ho papa.

22 Nê mẽ pahkwỳjaja kormã mẽ kot Jejus kôt amnhĩ xunhwỳr tỳx kêt xwỳnhjaja kêr ka mẽ kamã axukapri nê aprĩ hã mẽ kãm Tĩrtũm kapêr jarênh o ri mẽ hkôt apa.

23 Na pre ra mẽ hkwyjaja mẽ kot Tĩrtũm kapẽr o pihkàr xwỳnhjê kapẽr ma nẽ mẽ hkõt amnhĩ nhĩpêx. Jakamã kêr ka mẽ ja hã mẽ omu nẽ te mẽ ate kuwy hpòk rũnh nê mẽ hpa hã mẽ hamỳnh nẽ nhãm mẽ rẽn h pyràk o mẽ hipêx. Jao mẽ kot nhỹrmã Tĩrtũm kapẽr o pihkàr xwỳnhjê hkõt kuwy hpòk rũnh ta wỳr pa pymaj mẽ nê mẽ kãm akapẽr kãm axihtỳx o ri mẽ hkõt apa. Kê mẽ ama nẽ mẽ hkaga nẽ mẽ hkõt ri amnhĩ nhĩpêx kêt nẽ.

Nẽ htỳx ri mẽ kot amnhĩ tomnuj o mẽ pa xwỳnhjaja kêr ka mẽ kamã axukapřĩ ho ri apa nẽ mẽ kamã agryk tokyx anhỹr kêt nẽ. Xatã mẽ kãm Tĩrtũm kapẽr jarẽn rãhã ho ri mẽ hkõt apa. Nom kwa mẽ okora kêr ka mẽ kot amnhĩ nhĩpêx o amnhĩ nhĩpêx o ri apa hkêt nẽ. Kwarĩ ho kwarĩ.

Jutre kot Tĩrtũm mã mex o mex ã harẽn h

Wam Pêtre 1.5-7

24 Nẽ kêr pu mẽ Tĩrtũm mã amnhĩ jarẽn h kaxyw nẽ ã kãm amnhĩ jarẽn h anẽ nẽ kãm:

—Pa Tĩrtũm. Nà ãm hãmri na ka hte amnhĩ kõt mẽ ixunhwỳr tỳx nẽ pa mẽ akaga hkêt nẽ akõt amnhĩ nhĩpêx rãhã ho ri ixpa. Kot kaj nhỹrmã amnhĩ wỳr mẽ ixto api pa mẽ Akra mẽ war akuri axte tanhmã amnhĩ tomnuj to hkêt nẽ. Nẽ amnhĩ to mex pê anhĩrã htỳx rax kãm ixpa. Jao ixkĩnh tỳx nẽ ixpa ho ixpa.

25 —Apê mẽ inhõ Tĩrtũm ã apyxi mex kumrẽx na ka. Na ka pre Pahihti Jejus Kris kukwak ri mẽ ixpiitã mẽ ixte amnhĩ tomnuj pê mẽ ixpytã. Nẽ na ka hte anhĩrã htỳx rax rãhã ri apa. Nẽ amex o amex nẽ axihtỳx o axihtỳx nẽ axàhpumunh o axàhpumunh. Nẽ apê mẽ inhõ Pahi Maati hã apyxi

mex na ka. Amnepê mã kormã mẽmoj kêt ri ka pre
ã amnhĩ nhĩpêx anhỹr o apa rãhã nẽ. Tã arĩ ã ate
amnhĩ nhĩpêx anhỹr ho apa ho rãhãã. Nẽ kot kaj
apkati mẽ ã ate amnhĩ nhĩpêx anhỹr ho rãhãã. ã
ate amnhĩ nhĩpêx anhỹr o apa ho rãhã ho rãhã. Tã
ãm ja pix na hapêx. Anẽ.

E kêr pu mẽ ã Tĩrtũm mã mex o mex ã harẽnh
anhỹr o papa.

Ãm ja pix. Ixpê Jutre na pa mẽ awỹr kagàja
nhĩpêx nẽ kumẽ.

Tĩrtũm kapēr ã kagà nyw
New Testament in Apinayé (BR:apn:Apinayé)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Apinayé

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Apinayé [apn], Brazil

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apinayé

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

383a4e22-34cd-505f-9cc2-2f9921e7aa9f